# Η εικόνα των Σέρβων κατά τη διάρκεια βασιλείας του Μανουήλ Α΄ (1143-1180)

Dr. Angeliki Papageorgiou

University of Athens/Department of Slavic Studies

Όταν ο Ηράκλειος, κάλεσε τους Σέρβους και τους Κροάτες στα βαλκανικά εδάφη ως φοιδεράτους της Αυτοκρατορίας, μετά την αποτυχημένη πολιορκία της Κωνσταντινούπολης από τους Αβαροσλάβους, το 626, πιθανότατα δεν φανταζόταν ότι θα μετέβαλε όχι μόνο τον συσχετισμό δυνάμεων στη Χερσόνησο του Αίμου, αλλά και ότι θα εγκαινίαζε ένα νέο πεδίο επιρροής του Βυζαντίου με μακραίωνη επίδραση στους Νότιους Σλάβους. Από τον 7ο μέχρι και τον 12ο αιώνα η Αυτοκρατορία κατάφερε να διατηρήσει την κυριαρχία της, με τον έναν ή άλλο τρόπο, στους Σέρβους. Ωστόσο, οι Σέρβοι συχνά επιχειρούσαν να αποδεσμευθούν από την βυζαντινή εξουσία, παρόλο που οι προσπάθειές τους ήταν ανεπιτυχείς.[[1]](#footnote-1) Η άνοδος στο θρόνο της Κωνσταντινούπολης του Μανουήλ Α΄, το 1143, του τελευταίου ισχυρού αυτοκράτορα των Κομνηνών, συνέπεσε με την εντατικοποίηση των προσπαθειών των Σέρβων για ανεξαρτητοποίηση. Παρά το γεγονός ότι κατά τη διάρκεια της βασιλείας του οι προσπάθειες αυτές απέβησαν άκαρπες, η εμφάνιση του Στέφανου Νεμάνια[[2]](#footnote-2) στο προσκήνιο της σερβικής ιστορίας έμελλε να αποτελέσει την έναρξη της ανεξάρτητης Σερβίας, υπό τη δυναστεία που ο ίδιος ίδρυσε και που επρόκειτο να μετατρέψει τη Σερβία από υποτελές στο Βυζάντιο κρατίδιο σε αυτοκρατορία, δύο αιώνες αργότερα.

Η πρώτη απόπειρα αντίστασης ενάντια στη βυζαντινή κυριαρχία κατά τη βασιλεία του Μανουήλ Α΄ πραγματοποιήθηκε από τον Ούρεση[[3]](#footnote-3), τον γιο ή ανηψιό του Βουκάν. Κατά τη διάρκεια της εξουσίας του (π. 1115-π.1145;) ο Ούρεσης προσπάθησε να διαμορφώσει ανεξάρτητη από το Βυζάντιο εξωτερική πολιτική, πορεία που επιχείρησε να ακολουθήσει και ο διάδοχός του Ούρεσις Β΄ (1145-1161) [[4]](#footnote-4) χωρίς όμως επιτυχία, καθώς εκθρονίστηκε από τον Μανουήλ και τη θέση του κατέλαβε αρχικά ο Μπέλος και αργότερα ο Ντέσα[[5]](#footnote-5) (1149-1166, μέγας ζουπάνος 1153-1155 και 1162-1166). Ο Ιωάννης Κίνναμος αναφέρεται στην ανακήρυξη του Ντέσα ως μεγάλου ζουπάνου από τον Μανουήλ το 1162: *βασιλεὺς δὲ τὸν ὕστατον ἀδελφῶν μετάπεμπτον θέμενος, ὃς Δεσὲ μὲν ἐκαλεῖτο Δέν­δρας δὲ χώ­ρας ἦρχεν, ἣ Ναισσῷ ἐν γειτόνων ἐστὶν εὐδαίμων καὶ πολυάν­θρωπος, τὰ πιστά τε παρ’ αὐτοῦ λαβὼν ὅπως ἀνόθευτον αὐτῷ τὸ τῆς δουλείας σχῆμα ἐς τὸν πάντα τῆς ζωῆς φυλάξῃ αἰῶνα, πρὸς δὲ καὶ ὡς παντάπασι Δένδρας Ῥωμαίοις ὑπεκστήσεται, ἣν καθάπερ ἔφην καρπιζόμενος ἦν, ἀρχιζουπάνον ἀνεῖπεν*.[[6]](#footnote-6)

Το 1165 ή 1166 ο Μανουήλ εκθρόνισε τον Ντέσα και τοποθέτησε στη θέση του τον Στέφανο Νεμάνια. Αξίζει να σημειωθεί ότι μέχρι πρόσφατα, πολλοί μελετητές με προεξάρχοντες τον P. Magdalino και την A. Cameron υποστήριζαν ότι ο Ντέσα και ο Νεμάνια ήταν το ίδιο πρόσωπο. Όπως όμως απέδειξα σε άρθρο μου, τα δύο πρόσωπα δεν ταυτίζονται. Παρά το γεγόνος ότι ο Νεμάνια αποτελούσε προσωπική επιλογή του αυτοκράτορα, γρήγορα εκδήλωσε τις αποσχιστικές του τάσεις. Ήδη το 1171 προσπάθησε να προσεγγίσει τους Βενετούς σε μία αντί-Βυζαντινή συμμαχία και το 1172 πρόσφερε υποταγή στον Φρειδερικό Βαρβαρόσσα.[[7]](#footnote-7) Οι ενέργειες του Νεμάνια είχαν τα αντίθετα από τα προσδοκώμενα αποτελέσματα, καθώς ηττήθηκε από τον Μανουήλ και αναγκάστηκε να συμμετάσχει στον θρίαμβο που οργάνωσε ο αυτοκράτορας στην Κωνσταντινούπολη.[[8]](#footnote-8) Μέχρι τον θάνατο του Μανουήλ ο Νεμάνια έμεινε προσδεμένος στο άρμα της βυζαντινής επικυριαρχίας.

Μέσα σε αυτό το πλαίσιο σχέσεων και προσπαθειών επιβολής οι Βυζαντινοί ιστοριογράφοι και ρήτορες αναφέρονται συχνά στους Σέρβους και αφήνουν να διαφανεί η εικόνα που σχηματίζουν για αυτούς. Προτού περάσουμε στη σκιαγράφηση των Σέρβων από τις βυζαντινές πηγές οφείλουμε να προβούμε σε ορισμένες διευκρινήσεις. Η εικόνα των Σέρβων εμπίπτει στη μελέτη της εικόνας του «άλλου». Οι Βυζαντινοί διαμορφώνουν μία εικόνα για τον άλλο, στη συγκεκριμένη περίπτωση τον αλλοεθνή, προκειμένου να ενισχύσουν την δική τους εικόνα, τη δική τους πραγματικότητα όπως την αντιλαμβάνονται. Επιπλέον, οι Βυζαντινοί ιστορικοί, ρήτορες και ποιητές, οι βασικοί δηλαδή διαμορφωτές των αντιλήψεων, έχουν την τάση να αντιμετωπίζουν στερεοτυπικά, με βάση συγκεκριμένα μοτίβα τον άλλο. Ο μη Βυζαντινός είναι πρώτα απ’ όλα «βάρβαρος», είτε πρόκειται για Δυτικό, είτε για χριστιανό, είτε για αλλόθρησκο, στερεότυπο από το οποίο δεν ξεφεύγουν ούτε οι Σέρβοι. Ωστόσο, παρά την ύπαρξη σταθερών στην περιγραφή των «άλλων», δεν στερούνται πρωτοτυπίας στους χαρακτηρισμούς τους γεγονός που μας επιτρέπει να σχηματίσουμε μία σαφή εικόνα για τον τρόπο αντιμετώπισης των Σέρβων κατά την υπό εξέταση περίοδο.

Ο Ιωάννης Κίνναμος παρουσιάζει αναλυτικά τους πολέμους των Σέρβων και των συμμάχων τους Ούγγρων με τον Μανουήλ και αποτελεί βασική ιστοριογραφική πηγή μαζί με τον Νικήτα Χωνιάτη για τη σκιαγράφηση της εικόνας τους τη συγκεκριμένη περίοδο. Για τον Κίνναμο το βασικό χαρακτηριστικό των Σέρβων ήταν η υποτέλειά τους και η εξάρτηση των ζουπάνων τους από τον Μανουήλ. Ωστόσο, το *δούλιον*, το οποίο εκφραζόταν με την τοποθέτηση στη θέση του αρχιζουπάνου ατόμου επιλογής του αυτοκράτορα, χαρακτηριζόταν από την τάση για αποστασία και απεξάρτηση. Η τάση αυτή γρήγορα ανατρεπόταν από τον ίδιο τον Μανουήλ και τη δειλία του εκάστοτε αρχιζουπάνου, ο οποίος όταν συνειδητοποιούσε την αδυναμία του προσέφευγε και πάλι στον αυτοκράτορα για να αποκαταστήσει τις σχέσεις τους.[[9]](#footnote-9) Η πιο χαρακτηριστική εικόνα που παρέχει ο Κίνναμος είναι του ταπεινωμένου Νεμάνια. Ο ιστοριογράφος, χωρίς να κατονομάζει τον Νεμάνια, γεγονός που πρέπει να οφείλεται, κατά τη γνώμη μου, στην πρόθεσή του να τον μειώσει ακόμη περισσότερο, δίνει την εικόνα του παράτολμου ηγεμόνα, ο οποίος όταν τόλμησε να εναντιωθεί στον αυτοκράτορα, η καρδιά του γέμισε δέος και προσπάθησε να επανορθώσει. Όταν ο Μανουήλ αρνήθηκε, ο Νεμάνια πρότεινε να παρουσιαστεί μπροστά του, όπως και έπραξε, χωρίς κάλυμμα κεφαλής, με τα χέρια γυμνά μέχρι τους αγκώνες, ξυπόλυτος, με σχοινί περασμένο στο λαιμό του και κρατώντας ένα ξίφος, το οποίο προσέφερε στον αυτοκράτορα μαζί με την άδεια να πράξει ό,τι εκείνος θεωρούσε σωστό. Ο μεγαλόψυχος Μανουήλ τον λυπήθηκε και τον αποκατέστησε στην εξουσία.[[10]](#footnote-10) Η παραπάνω εικόνα είχε ως στόχο να εξάρει την εξουσία και το μεγαλείο της αυτοκρατορίας τονίζοντας την ασημαντότητα του σέρβου ηγεμόνα.

Ενδιαφέρον παρουσιάζει και ο τρόπος με τον οποίο ο Νικήτας Χωνιάτης σκιαγραφεί τους Σέρβους ζουπάνους, Ντέσα και Νεμάνια. Ο Ντέσα σύμφωνα με τον Χωνιάτη ήταν, το 1165, πολύ πιο κακός απ’ ό,τι στο παρελθόν, παρά το γεγονός ότι ήταν ο Μανουήλ εκείνος που τον είχε εγκαθιδρύσει στην εξουσία, και αποφάσισε να επιτεθεί εναντίον του. Η κακία του Ντέσα διαφαίνεται από τα γεγονότα που ακολούθησαν. Συνειδητοποιώντας την αδυναμία του να αντιμετωπίσει τον αυτοκράτορα έστειλε πρεσβεία για να συναντηθεί μαζί του. Ο Ντέσα, όμως εμφανίστηκε μπροστά στον Μανουήλ *δορυφορίας μετέχων σατραπικῆς*, γεγονός που έκανε τον αυτοκράτορα να αρνηθεί την ανακωχή. Η αλαζονεία του σέρβου ηγεμόνα τιμωρήθηκε καθώς αναγκάστηκε μετά από λίγο να δώσει *φρικώδεσιν ὅρκοις* στον Μανουήλ, ο οποίος τον έστειλε τελικά πίσω. Ωστόσο, ο Χωνιάτης συνεχίζει παρομοιάζοντας τον Ντέσα με χαμαιλέοντα, καθώς με το που έφυγε από τον αυτοκράτορα μετάνιωσε για τους όρκους που είχε δώσει αισθανόμενος οργή και ντροπή γιατί είχε ορκιστεί πράγματα που δεν ήθελε. Έτσι, φορώντας το δέρμα της λεοπάρδαλης είπε «η γλώσσα μου ορκίστηκε, το μυαλό μου όμως όχι». Η παραστατική αυτή εικόνα εμπεριέχει όλα τα στερεοτυπικά στοιχεία του βαρβάρου, την αλαζονεία, τη δειλία και κυρίως την απιστία και ανικανότητα να τηρηθούν τα συμφωνηθέντα.[[11]](#footnote-11)

Όσον αφορά στον γενάρχη της δυναστείας των Νεμανιδών, Στέφανο Νεμάνια, ο Νικήτας Χωνιάτης έχοντας επίγνωση της εξέλιξης του, μετά τον θάνατο του Μανουήλ, είναι σκληρός και δεικτικός στην περιγραφή του. Ο Νεμάνια ήταν υπέρ του δέοντος θρασύς και *κακόσχολος* και εκλάμβανε την πονηριά για σοφία. Ήταν ακόρεστος, άπληστος, επιθυμώντας εδάφη που δεν του ανήκαν. Όταν πληροφορήθηκε την άφιξη του Μανουήλ κρύφτηκε στις σπηλιές των βουνών τις οποίες σφράγισε με λίθους. Τελικά, η αλαζονεία του εκάμφθη και ο ίδιος έπεσε ικέτης στα πόδια του αυτοκράτορα, εκλιπαρώντας τον για έλεος. Ο Μανουήλ για άλλη μια φορά επέδειξε μεγαλοψυχία, αλλά συγχρόνως φρόντιζε να παρακολουθεί τις κινήσεις του και να τον επαναφέρει στον ίσιο δρόμο, όπως ο βοσκός το πρόβατο. Και ο Νεμάνια, καταλήγει ο Χωνιάτης, φοβόταν τον Μανουήλ όπως τα θηρία φοβούνται το λιοντάρι.[[12]](#footnote-12) Η γλαφυρή περιγραφή του Νεμάνια οφείλεται φυσικά στις πράξεις τους τελευταίου. Ο Χωνιάτης, δε, αποφεύγει να δηλώσει ευθέως ότι ο σέρβος ζουπάνος ήταν άλλη μία προσωπική επιλογή του Μανουήλ, καθώς γνωρίζει πολύ καλά ότι ο Νεμάνια ήταν ο υπεύθυνος για την μετατροπή της Σερβίας από υποτελές στο Βυζάντιο κρατίδιο σε ανεξάρτητη δύναμη. Η μόνη φορά που υπονοείται ότι ο Νεμάνια τοποθετήθηκε αρχιζουπάνος από τον Μανουήλ είναι όταν ο Χωνιάτης περιγράφει την αγωνία του σέρβου ότι δεν θα επανέρθει στην εξουσία. Η εικόνα λοιπόν που σχηματίζει κανείς για τον Νεμάνια, βασιζόμενος στον ιστορικό της αλώσεως συνάδει με την εικόνα του Ντέσα, αλλά, ακριβώς εξαιτίας της διαφορετικής εξέλιξης των δύο ανδρών, είναι περισσότερο επικριτική. Αξίζει, επίσης, να επισημανθεί η προτίμηση του Χωνιάτη στους παραλληλισμούς των σέρβων ηγεμόνων με εκπροσώπους του ζωϊκού βασιλείου. Παρόλο, που η εικόνα του προβάτου, του θηρίου και της λεοπάρδαλης δεν είναι τόσο σπάνια στους βυζαντινούς συγγραφείς, η μεταφορά με τον χαμαιλέοντα είναι αρκετά ενδιαφέρουσα και δείχνει, αν μη τι άλλο, και τις γνώσεις του Χωνιάτη περί ζωολογίας.

Εκτός από τον Ιωάννη Κίνναμο και τον Νικήτα Χωνιάτη, ο Μανουήλ διέθετε τους ποιητές και τους ρήτορες της αυλής για να προβάλλουν την πολιτική του. Παρόλο που ο Στέφανος Νεμάνια ήταν βασικός παράγοντας της πολιτικής του αυτοκράτορα στη Σερβία, είναι χαρακτηριστικό ότι ούτε ο Κίνναμος ούτε οι ρήτορες αναφέρονται ονομαστικά σε αυτόν. Μοναδική εξαίρεση, εκτός του Χωνιάτη, ήταν ο Ευστάθιος Θεσσαλονίκης. Προφανώς, αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι και ο Ευστάθιος, όπως ο Χωνιάτης, έζησε αρκετά για να δει την εξέλιξη του Νεμάνια. Ο λόγιος αρχιεπίσκοπος παρουσιάζει, επίσης, τον Νεμάνια ως δειλό που τρέμει μπροστά στον πάντα μεγαλόψυχο Μανουήλ. Ο Ευστάθιος τονίζει το καθεστώς υποτέλειας του Νεμάνια χρησιμοποιώντας τη λέξη δουλεία συχνότατα στο κείμενο του. Αρέσκεται και ο ίδιος στις μεταφορές και παρομοιάζει τον Μανουήλ με ήλιο ενώ τον Νεμάνια με το σκότος για να δείξει το μεγαλείο του αυτοκράτορα σε αντίθεση με την ασημαντότητα του επιρρεπή στην αποστασία Νεμάνια[[13]](#footnote-13). Η υποτέλεια τονίζεται από τον Ευστάθιο και στις περιπτώσεις που αναφέρεται γενικά στους Σέρβους. Μάλιστα, παρουσιάζει τους Σέρβους να χαίρονται την υποτέλεια τους στον Μανουήλ και να θεωρούν το προηγούμενο καθεστώς χειρότερη δουλεία.[[14]](#footnote-14)

Οι υπόλοιποι ρήτορες της αυλής του Μανουήλ δεν διαφοροποιούνται στην παρουσίαση των Σέρβων. Ο Ιωάννης Διογένης τονίζει το *τῶν βαρβάρων ἄθεσμον καὶ παράσπονδον*[[15]](#footnote-15) όπως και ο Μιχαήλ Ρήτωρ ο οποίος αφιερώνει αρκετές σελίδες από τους λόγους του στους επίορκους Σέρβους.[[16]](#footnote-16) Ο Μιχαήλ Ρήτωρ αρέσκεται στις μεταφορές και τις παρομοιώσεις, όπως κάθε ρήτορας της αυτοκρατορικής αυλής. Οι Σέρβοι παρουσιάζονται να ρίχνουν το κεφάλι στη γη, να γονατίζουν έχοντας τα χέρια τους ανοιχτά και να δακρύζουν, καθώς φοβούνται την οργή του αυτοκράτορα[[17]](#footnote-17). Οι Σέρβοι είναι βάρβαροι, θρασείς και αλαζόνες[[18]](#footnote-18). Ο Μιχαήλ αναλύει όλα τα βαρβαρικά χαρακτηριστικά των Σέρβων επισημαίνοντας ότι από την δειλία προέρχεται η εριστικότητα και από εκεί η βαρβαρική μανία και από την βαρβαρική μανία η μάχη, η οποία έχει τα αντίθετα από τα προσδοκώμενα αποτελέσματα[[19]](#footnote-19). Η δειλία αποτελεί εγγενές χαρακτηριστικό των βάρβαρων Σέρβων και τους οδηγεί στην ήττα[[20]](#footnote-20). Ούτε και ο Μιχαήλ αποφεύγει τις παρομοιώσεις με ζώα. Έτσι, περιγράφει τους Σέρβους να κλαίνε και να οδύρονται, ενώ οι φωνές των ανδρών μοιάζουν με εκείνες των βοδιών, των γυναικών με της κατσίκας και των παιδιών με των προβάτων.[[21]](#footnote-21) Όταν δε, συνειδητοποιούν ότι δεν υπάρχει σωτηρία, προσφεύγουν στον Μανουήλ μόνοι τους, άοπλοι, χωρίς κράνη, με γυμνά τα χέρια μέχρι τους αγκώνες, χωρίς ασπίδες και χωρίς ξίφη[[22]](#footnote-22). Η εικόνα αυτή σχεδόν αντιγράφει την εικόνα του ταπεινωμένου Νεμάνια, όπως την παραδίδει ο Ιωάννης Κίνναμος. Δεν θεωρώ ότι πρόκειται για αντιγραφή του ενός κειμένου από το άλλο. Η ομοιότητα εδράζεται στο γεγονός ότι στην πραγματικότητα, η εικόνα του ταπεινωμένου ηγεμόνα ή στρατού ήταν ακριβώς η περιγραφόμενη. Το γεγονός ότι ο Νεμάνια, όπως ο στρατός του, αναγκάστηκε να προσέλθει κατ’ αυτόν τον τρόπο στον αυτοκράτορα καταδεικνύει το μέγεθος της ήττας του.

Προτού ολοκληρωθεί η περιγραφή της αντίληψης για τους Σέρβους είναι απαραίτητη η εξέταση των ιστορικών ποιημάτων του Θεόδωρου Προδρόμου, τα οποία αποτελούν πηγή πλούσια σε εικόνες. Για τον Πρόδρομο, όπως και για όλους τους υπόλοιπους βυζαντινούς συγγραφείς, οι Σέρβοι είναι υπόδουλοι στο Βυζάντιο και μάλιστα *τρίδουλοι*.[[23]](#footnote-23) Για τον λόγο αυτό δεν είναι δυνατόν να ξεφύγουν από την βυζαντινή κυριαρχία. Όταν το επιχειρούν συντρίβονται όπως το λιοντάρι συντρίβει το κουνούπι, όπως ο κυνηγός αιχμαλωτίζει τον λαγό, το ελάφι ή την αρκούδα[[24]](#footnote-24). Το λιοντάρι ήταν φυσικά ο Μανουήλ ενώ η αναφορά στο θηράματα παραπέμπει στην κυνηγετική δεινότητα του αυτοκράτορα, χαρακτηριστικό για το οποίο ήταν γνωστός. Στα υπόλοιπα ποιήματά του ο Πρόδρομος ασχολείται με τον Ντέσα, τον Ούρεση και τις ενέργειές τους εναντίον της αυτοκρατορίας. Οι Σέρβοι ηγεμόνες είναι αποστάτες, δειλοί, ανόητοι, θρασείς και παρακαλούν τον Μανουήλ να τους αποκαταστήσει στην εξουσία.[[25]](#footnote-25) Σε δύο ποίηματά του ο Πρόδρομος κάνει λογοπαίγνιο με το όνομα του Ούρεσι: *Οὔρεσις φόβῳ συσταλεὶς καὶ τοὺς μηροὺς οὐρήσαι/ἄλλος ἐξ ἄλλου γέγονεν ἐκ τοῦ συμβεβηκότος/φυγὰς ὀρείτης οὐρητὴς ἐκ τῆς τοῦ φόβου μέθης*[[26]](#footnote-26) και *μετὰ τῶν ὅλων οὔρων μου τῶν τότε κενωθέντων/καὶ πᾶσαν ἐξεκένωσα τοῦ τύφου μου τὴν ὅλην*.[[27]](#footnote-27) Το λογοπαίγνιο με το όνομα του Ούρεση και τα ούρα γίνεται ακριβώς για να ταπεινωθεί ο σέρβος ηγεμόνας μέσω της ιλαρότητας που θα προκαλούσε ο συνειρμός στο ακροατήριο του Προδρόμου. Ένα τελευταίο, αλλά βασικό, στοιχείο στο οποίο επιμένει ο Πρόδρομος είναι η αλαζονεία και πως αυτή συντρίβεται. Η αλαζονεία ήταν σαν το βουνό, αλλά το βουνό έγινε σκόνη, το θράσος, η μεγαλορρημοσύνη, η έπαρση, η υπεροψία, ο τύφος (η αλαζονεία που φτάνει στην ανοησία), όλες λέξεις για την ίδια ιδιότητα χρησιμοποιούνται από τον Πρόδρομο για να τονίσουν την ταπεινότητα του αυτοκράτορα και την κενότητα του σέρβου ηγεμόνα.[[28]](#footnote-28)

Συνοψίζοντας, η εικόνα που λαμβάνουμε για τους Σέρβους από τις πηγές είναι ενός λαού με βαρβαρικά στοιχεία. Ήταν αποστάτες, επίορκοι, ανόητοι, δειλοί, αλαζόνες. Η απουσία θετικών χαρακτηρισμών οφείλεται στις συνθήκες της εποχής. Οι Σέρβοι ήταν υποτελείς του Βυζαντίου και όφειλαν υπακοή σε αυτό. Αντίθετα, όμως, καθόλη τη διάρκεια της βασιλείας του Μανουήλ προσπαθούσαν με τον έναν ή άλλο τρόπο να ανεξαρτητοποιηθούν. Αυτή η αλαζονική, για τους Βυζαντινούς, συμπεριφορά δεν μπορούσε να μείνει ατιμώρητη. Ο Μανουήλ κατάφερε και ανέτρεψε όλα τα σχέδιά τους γι’ αυτό και οι βυζαντινοί συγγραφείς τον εκθειάζουν. Οι αγνώμονες όμως Σέρβοι λοιδορούνται γιατί επιχείρησαν να απεμπλακούν από τη βυζαντινή κηδεμονία.

1. See for instance A. Papageorgiou, «Βυζάντιο και Σέρβοι: το ζήτημα των εκστρατειών του Ιωάννη Β΄ Κομνηνού εναντίον των Σέρ­βων», *Εώα και Εσπέρια* 8 (2008-2012), 353-367, where the question of John II Komnenos’ expeditions against the Serbs is examined. [↑](#footnote-ref-1)
2. Regarding Stefan Nemanja see J. L. Van Dieten (ed.), *Nicetae Choniatae Historiae* [CFHB 11/1], Berlin – New York 1975, pp. 15882- 15917, 43410-35, 53172-53220; S. Hafner, *Stefan Nemanja nach den Viten des hl. Sava und Stefans des Erstgekrönten*, Graz – Wien – Köln 1962. See also *The Oxford Dictionary of Byzantium*, A. P. Kazhdan – A.-M. Talbot – A. Cutler – T. E. Gregory – N. Ševčenko (eds.), v. 1-3, New York – Oxford 1991 (hereafter *ODB*), p. 1948; J. V. A. Fine, *The Early medieval Balkans. A critical survey from the sixth to the late twelfth century*, Ann Arbor 1983, pp. 234-244; Fine, *Late Balkans*, pp. 1-41, V. Ćorović, «The Nemanjić Family Tree in the Light of the Ancestral Cult in the Church of Joachim and Anna at Studenica», *ZRVI* 14-15 (1973), 191-195; St. Stanojević, Nemanja, *Godišnjica Nikole Čupića* 42 (1933), 93-132. [↑](#footnote-ref-2)
3. Αναφέρεται πρώτη φορά από την Άννα Κομνηνή ως ένας από τους ομήρους που παρέδωσε ο Βουκάν στον Αλέξιο, το 1094: Annae Comnenae, *Alexias*, D. R. Reinsch – A. Kambylis (eds.), [CFHB 40/1 and 40/2), Berlin 2001, b. IX, ch. 10, p. 2808-12: *ἐκεῖνος δ’ εὐθὺς τεθαρρηκὼς προσεληλύθει συνεπαγόμενος τούς τε συγγενεῖς καὶ ἐκκρίτους τῶν ζουπάνων καὶ προθύμως ὁμήρους τοὺς αὐτοῦ ἀνεψιαδεῖς τῷ αὐτοκράτωρι παραδέδωκε, τόν τε Οὔρεσιν κα­λούμενον καὶ Στέφανον τὸν Βολκάνον καὶ ἑτέρους τὸν εἴκοσιν ἀριθμὸν ἀποπληροῦντας* [↑](#footnote-ref-3)
4. On Uroš II see A. Meineke (ed.), *Ioannis Cinnami Epitome rerum ab Ioanne et Alexio Comnenis gestarum*, Bonn 1836, p. 11310-16. See also Fine, *Early Bal­kans*, pp. 236-239; idem, *Late Balkans*, pp. 2-3, P. Stephenson, *Byzantium’s Balkan frontier. A political study of the northern Balkans, 900–1204*,Cambridge 2000, p. 245. [↑](#footnote-ref-4)
5. Regarding Desa see Fine, *Early Balkans*, pp. 237-244, 298; Ste­phenson, *Balkan Frontier*, pp. 122-123, 244-245, 250, 266-267; M. Blagojević, «Srpske udeone kneževine», *ZRVI* 36 (1997), 57-58, here p. 55-56 and n. 42; T. Živković, «Dioclea between Rascia and Byzan­tium in the first half of the 12th century», in: T. Živković, *Forging U­nity: the South Slavs between East and West, 550-1150*, Belgrade 2008, pp. 293–312, here pp. 300-301, 311 n. 39; idem, «Zavida’s sons», in: *Forging U­nity*, pp. 313-334, here pp. 327-328 and 334 nn. 62, 64. [↑](#footnote-ref-5)
6. Kinnamos, p. 20415-21. The translation of the passage is by Ch.M. Brand*, Deeds of John and Manuel Comnenus by John Kinnamos*, New York 1976, pp. 155-156 : *The emperor caused to be summoned the last of the brothers, who was called Desa and ruled the region of Dendra, a prosperous and populous one near Naissos. After he [Manuel] had received pledges from him that for the whole period of his life he [Desa] would preserve pure the condition of obedience to him, and in addition that he would entirely abandon to the Romans Dendra, which as stated was fruitful, he [Manuel] named him grand župan*. [↑](#footnote-ref-6)
7. In 1176, Manuel’s armies were defeated at Myriokephalon in Asia Minor. This event led to the general collapse of his external policy and the creation of an anti-Byzantine alliance, with the participation of the German Empire, Venice and Hungary. See R.-J. Lilie, «Die Schlacht von Myriokephalon (1176). Auswirkungen auf das byzantinische Reich im ausgehendn 12. Jahrhundert», *REB* 35 (1977), 257–275,and P. Magadalino, *The Empire of Manuel I Komnenos 1143-1180*, Cambridge 1993. [↑](#footnote-ref-7)
8. See below. [↑](#footnote-ref-8)
9. Κίνναμος, σ. 1139-16, 20415-21, 212 18-23, 2136-13. [↑](#footnote-ref-9)
10. Κίνναμος, σ. 28711-2883. [↑](#footnote-ref-10)
11. Χωνιάτης, σ. 13647-65. [↑](#footnote-ref-11)
12. Χωνιάτης, σ. 15885-15917. [↑](#footnote-ref-12)
13. Ευστάθιος Θεσσαλονίκης, σ. 431-448, 9426-952. [↑](#footnote-ref-13)
14. Ευστάθιος Θεσσαλονίκης, σ. 352-10. [↑](#footnote-ref-14)
15. Ιωάννης Διογένης, σ. 3112-4. [↑](#footnote-ref-15)
16. Μιχαήλ Ρήτωρ, σ. 14718-120. [↑](#footnote-ref-16)
17. Μιχαήλ Ρήτωρ, σ. 1438-15. [↑](#footnote-ref-17)
18. Μιχαήλ Ρήτωρ, σ. 14429-30, 14811-12, 19-20, 1594-8. [↑](#footnote-ref-18)
19. Μιχαήλ Ρήτωρ, σ. 1612-5. [↑](#footnote-ref-19)
20. Μιχαήλ Ρήτωρ, σ. 1619-16. [↑](#footnote-ref-20)
21. Μιχαήλ Ρήτωρ, σ. 14714-17. [↑](#footnote-ref-21)
22. Μιχαήλ Ρήτωρ, σ. 14918-27. [↑](#footnote-ref-22)
23. Πρόδρομος, σ. 354196-200, 358327-330. [↑](#footnote-ref-23)
24. Πρόδρομος, σ. 356254-281. [↑](#footnote-ref-24)
25. Πρόδρομος, σ. 32271-33308, 34329-351. [↑](#footnote-ref-25)
26. RHC, Historiens Grecs, τ. 2, σ. 76236-38. [↑](#footnote-ref-26)
27. Πρόδρομος, σ. 4690-91. [↑](#footnote-ref-27)
28. Πρόδρομος, σ. 4422-4691. [↑](#footnote-ref-28)